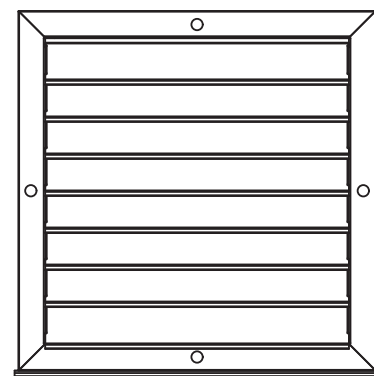




INSTALLATION

VÄGG-GENOMFÖRING

- » AWG 315
- » AWG 315 GL
- » AWG 315 L
- » AWG 560 H
- » AWG 560 H-GL
- » AWG 560 V
- » AWG 560 V-GL
- » AWG 560 L
- » AWG 600 L





1. Allmän information

Detta dokument är avsett för installatörer.



Anvisning

Läs igenom bruksanvisningen ordentligt före användning och förvara den på en säker plats för framtida bruk.

Lämna vid behov bruksanvisningen vidare till efterföljande användare.

- Denna symbol visar att användaren måste vidta åtgärder. Dessa åtgärder beskrivs steg för steg.

1.1 Beskriven produkt

I detta dokument beskrivs monteringen av följande vägggenomföringar:

Vägg-genomföring	Beställningsnummer
AWG 315	230007
AWG 560 H	230008
AWG 560 V	230009
AWG 315 L	231039
AWG 560 L	231041
AWG 600 L	231044
AWG 315 GL	232955
AWG 560 H-GL	232956
AWG 560 V-GL	232957

1.2 Andra gällande dokument

- Bruks- och installationsanvisning till värmepump eller ventilationsenhet.

1.3 Måttenheter



Anvisning

Om inget annat anges, är alla mått i millimeter.

2. Säkerhet

Installation, idrifttagande samt underhåll och reparation av värmepumpen får endast utföras av utbildad installatör.



FARA FÖR SKADOR!

Det finns vassa kanter på produkten, oaktsam hantering kan medföra skärsår.

- Var försiktig vid hantering av föremål med vassa kanter, använd skyddskläder inklusive skyddshandskar.



Anvisning

Följ alla nationella och lokala föreskrifter och bestämmelser.

3. Produktbeskrivning

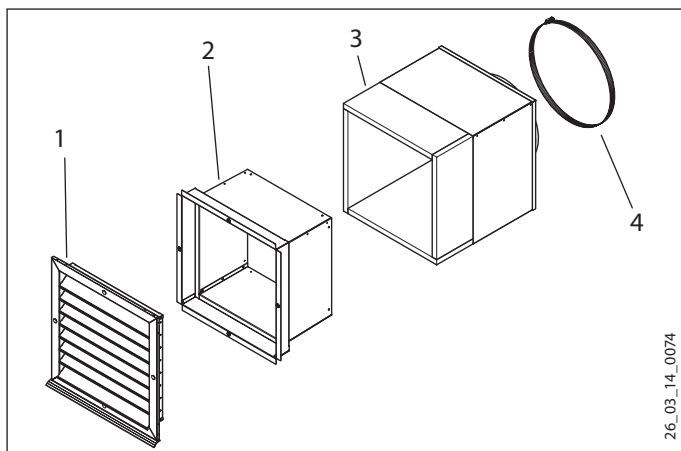
Denna produkt fungerar som vägg-genomföring för utomhus- eller frånlufts kanal på värmepump eller ventilationsaggregat. Produkterna AWG L är avsedda för installation i källarschakt.

Produkten kan användas vid vägg-genombrott med olika väggmontage.

Till produkten hör ett skyddsgaller. Bakom detta finns ett finmaskigt nät som ska hålla djur ute.

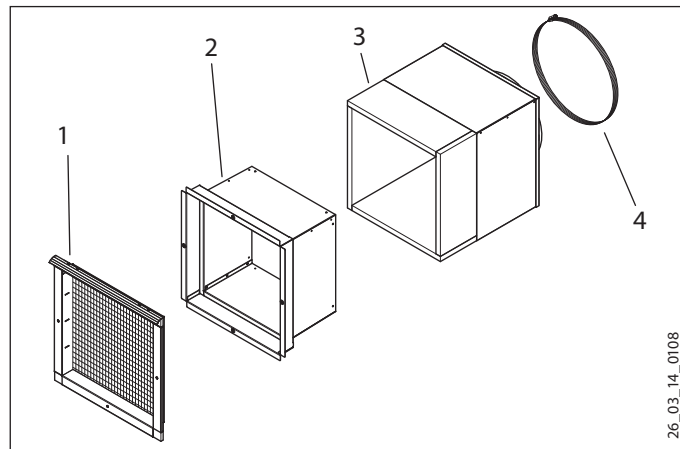
3.1 Leveransomfattning

AWG 315 / AWG 315 GL



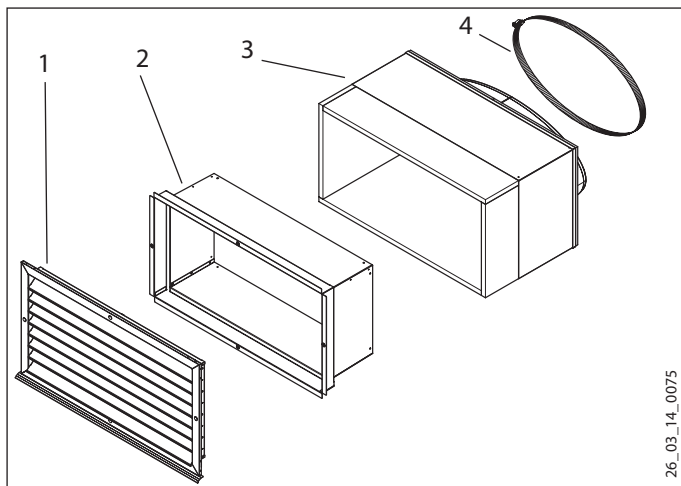
26_03_14_0074

AWG 315 L



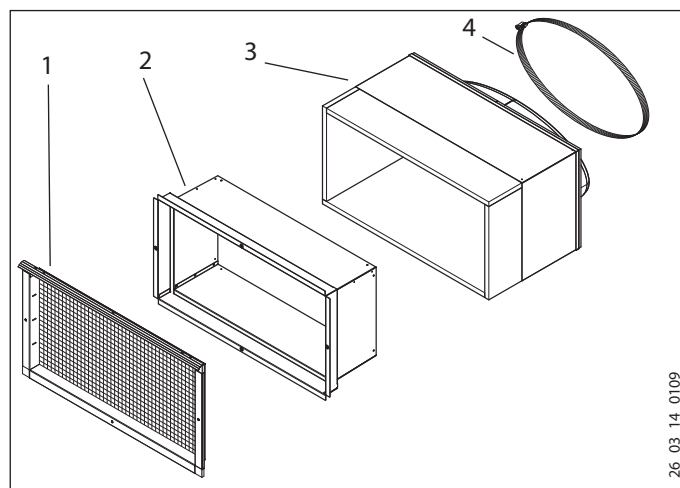
26_03_14_0108

AWG 560 H / AWG 560 H-GL



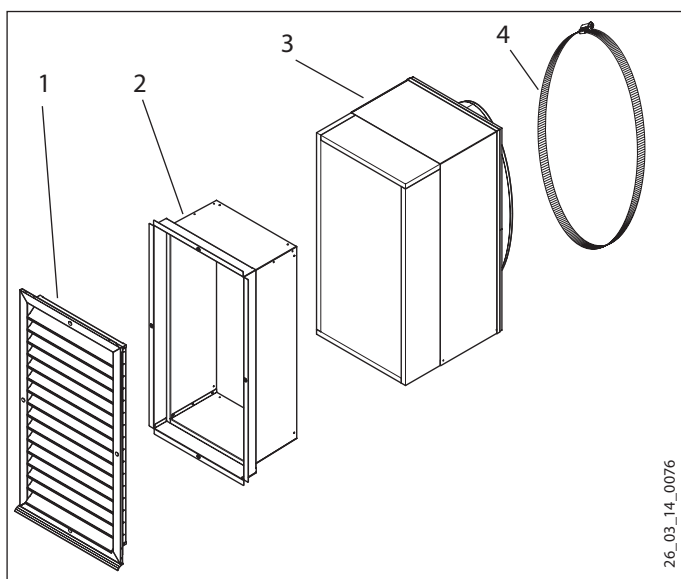
26_03_14_0075

AWG 560 L



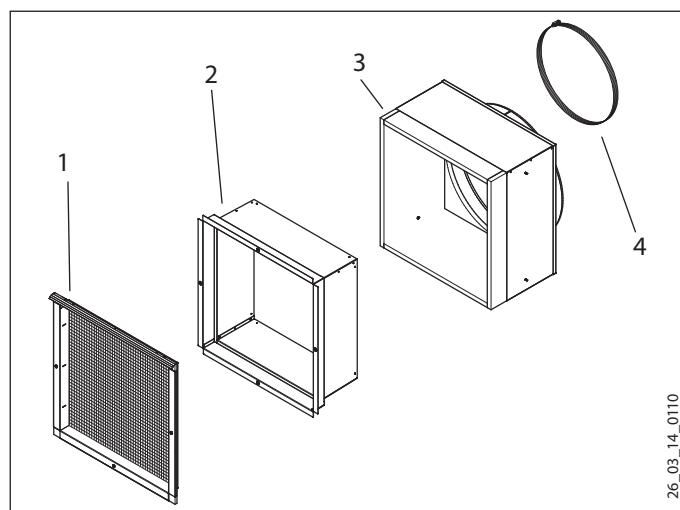
26_03_14_0109

AWG 560 V / AWG 560 V-GL



26_03_14_0076

AWG 600 L



26_03_14_0110

- 1 Skyddsgaller
- 2 Insats
- 3 Vägg-genomföring
- 4 Slangklämmor med spannlas

- 1 Skyddsgaller mot smådjur.
- 2 Insats
- 3 Vägg-genomföring
- 4 Slangklämmor med spannlas

I leveransen ingår också:

- fyra plåtskruvar (4,2 x 32) för anslutning av insatsen till vägggenomföringen
- fyra skruvar (M5 x 10) för montering av skyddsgallret på insatsen
- monteringshjälp:
tvådelad på AWG 315, AWG 315 GL, AWG 315 L och AWG 600 L
tredelad på AWG 560 H, AWG 560 H-GL, AWG 560 V, AWG 560 V-GL och AWG 560 L
- Värmeisolerband
- byggskydd (sitter redan i vägg-genomföringen)
- två droppskyddslock (ej för AWG L)

3.2 Tillbehör

- Luftstyrplåt

4. Montering



Skador på aggregat och miljö

Längst ned på väderskyddsgallret sitter en droppkant som hindrar kondensvatten från att tränga ned i byggnadskroppen och skada byggnaden. Detta förutsätter att huskroppen står lodrätt. På L-varianterna sitter droppkanten upptill och är till för att vatten som rinner ner på väggen inte ska hamna i vägggenomföringen.

4.1 Installationsplats (endast för AWG L)

Beakta källarschaktets minimistorlek för att garantera fritt luftflöde (se "Tekniska data/källarschaktets minimimått).



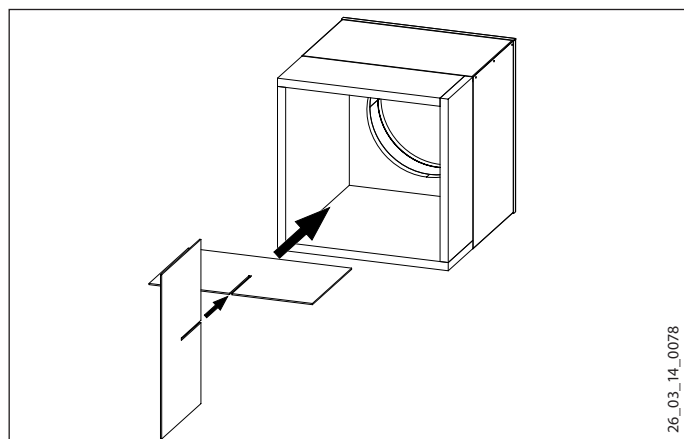
Anvisning

Vid dimensionering av källarschaktet bör du observera att insatsen och väderskyddsgallret måste monteras utifrån.

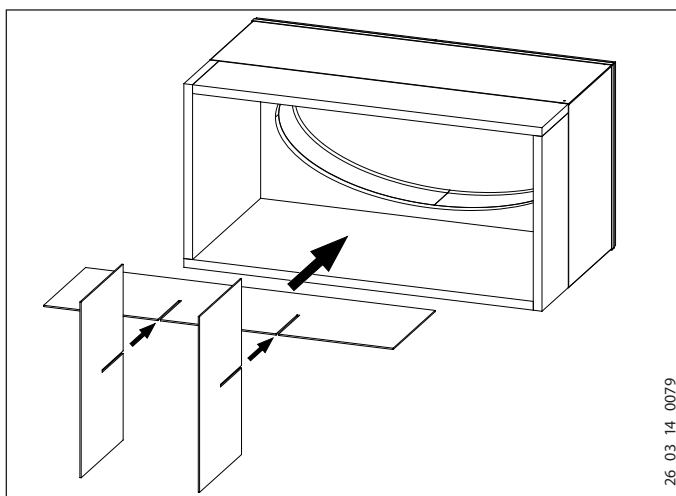
4.2 Montera vägg-genomföringen

- Gör ett hål i väggen (se Tekniska data).

AWG 315 / AWG 315 GL / AWG 315 L / AWG 600 L



AWG 560 H / AWG 560 H-GL / AWG 560 V / AWG 560 V-GL / AWG 560 L



- Sätt samman monteringshjälpen med hjälp av utsparningarna.
- För in monteringshjälpen i vägg-genomföringen.

Monteringshjälpen ska förebygga deformation av vägg-genomföringen i nästa arbetsmoment.

- Sätt in vägg-genomföringen i väggöppningen.

Den ovala resp. runda anslutningsstutsen för AWG 315 och 600 måste riktas mot byggnadens insida. Vi rekommenderar att man monterar vägg-genomföringen så att den sitter kant i kant med insidan av väggen.

- Täta utrymmet mellan vägg och vägg-genomföring t.ex med skum.
- Ta efter avslutad tätning ut monteringshjälpen ur vägg-genomföringen t.ex när skummet härdats.

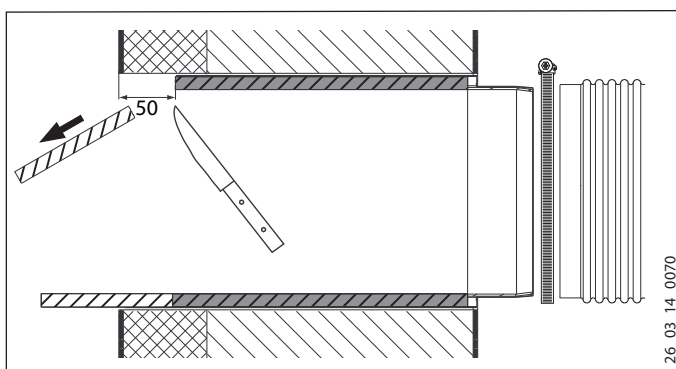


Anvisning

Följande arbetssteg följer på färdigställandet av ytterväggs utsida, efter det att väggputs eller klinker satts på.

4.3 Beskära isoleringen

Den förmonterade isolermattan i vägg-genomföringen måste beskäras så den passar huskroppen.

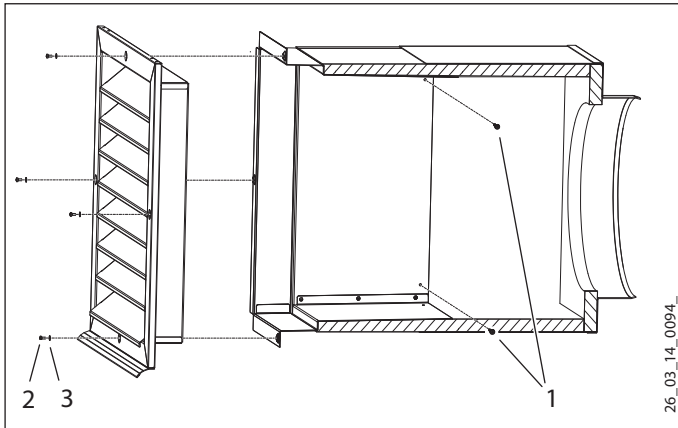


- Beskär isolermattan på att den slutar 50 mm innanför väggens ytterkant.

4.4 Montera insatsen

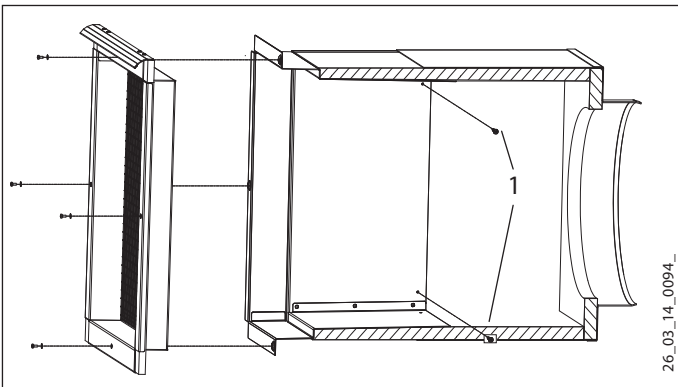
- ▶ Skjut in insatsen i vägg-genomföringen. Insatsen är så konstruerad att en del av isolermattan pressas utåt och därmed tätar vägg-genomföringen.

AWG 315 / AWG 315 GL / AWG 560 H / AWG 560 H-GL / AWG 560 V / AWG 560 V-GL



26_03_14_0094_

AWG 315 L / AWG 560 L / AWG 600 L



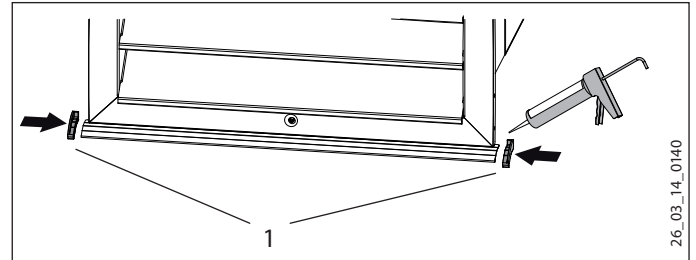
26_03_14_0094_

- 1 Skruv 4,2 x 32
- 2 Skruv M5 x 10
- 3 Skiva

På insatsen sitter det fyra positionsmarkeringar.

- ▶ Skruva i de fyra plåtskruvarna (4,2 x 32) i positionsmarkeringarna på sidoväggarna för att ansluta insatsen till vägg-genomföringen.
- ## 4.5 Montera skyddsgallret
- ▶ Ta ut det byggskydd som inifrån vägg-genomföring täcker öppningen till anslutningsstutsen.
 - ▶ Montera skyddsgallret med medföljande skruvar (M5 x 10) i skruvhålen på insatsen. Se till att skyddsgallrets droppkant sitter längst ned.

Montera droppskyddslocken (ej för AWG L)



26_03_14_0140

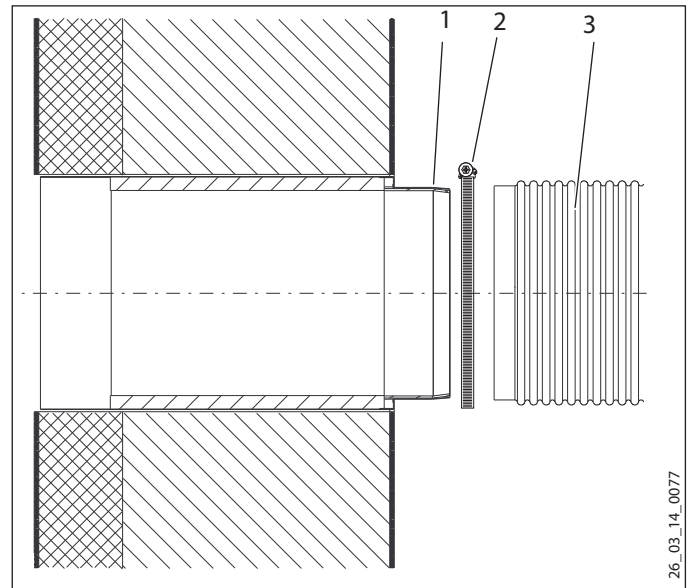
- 1 Droppskyddslock

- ▶ Häfta fast de droppskyddslock som ingår i leveransen på vänster och höger ände av droppkanten med till exempel silikon.

Täta väderskyddsgallret runt om

- ▶ Täta hela utrymmet mellan vägg och väderskyddsgaller med till exempel silikon.

4.6 Ansluta luftslangen



26_03_14_0077

- 1 Anslutningsstuts till vägg-genomföring
- 2 Slangklämmor med spännlås
- 3 Luftslang

- ▶ Endast för AWG 560 H, AWG 560 H-GL, AWG 560 V, AWG 560 V-GL och AWG 560 L: Passa till formen på slangen till den ovala anslutningsstutsen till vägg-genomföringen.
- ▶ Dra ut innerslangen till luftslangen något.
- ▶ Trä innerslangen över anslutningsstutsen till vägg-genomföringen och täta med det självhäftande värmeisolerbandet.

Fäst luftslangen på anslutningsstutsen med slangklämma. Spännlåset är förmonterat på slangklämman.

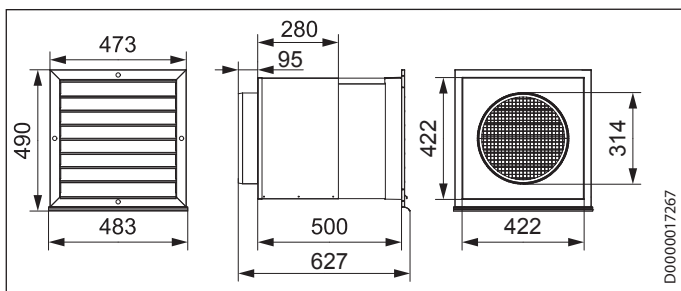
- ▶ Skjut in den fria änden av slangklämman i spännlåset.
- ▶ Spänn slangklämman genom att dra åt skruven på spännlåset medurs.

- Dra ut ytterslangen tillsammans med den underliggande värmeisoleringen över anslutningsstutsen.
- Täck värmeisoleringen med ytterslangen så att den inte längre är synlig. Tejpa igen övergången mellan ytterslangen och anslutningsstutsen med medlevererat självhäftande isolerband.

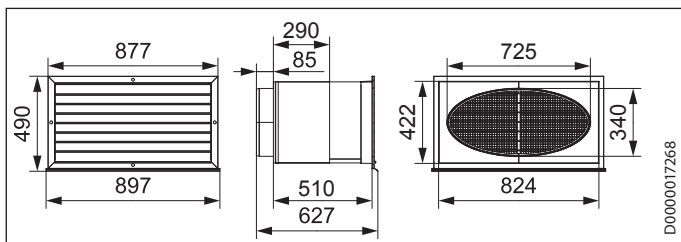
5. Tekniska data

5.1 Mått

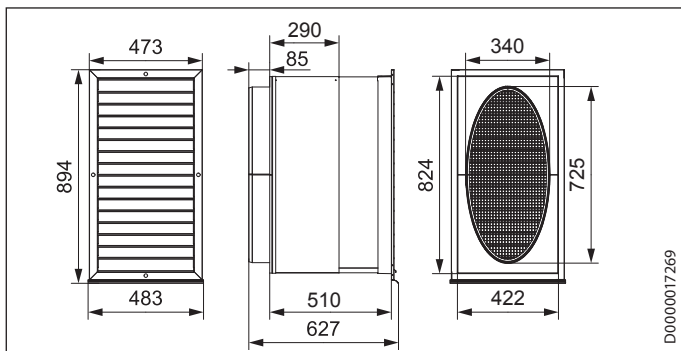
5.1.1 AWG 315 / AWG 315 GL



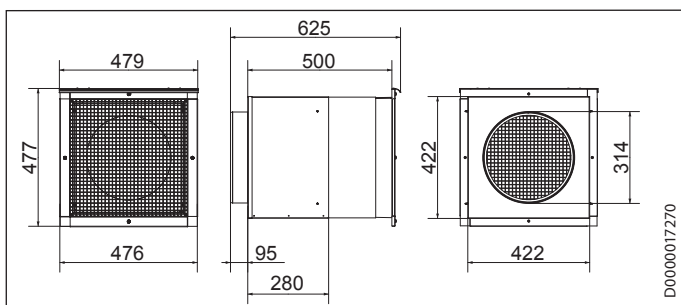
5.1.2 AWG 560 H / AWG 560 H-GL



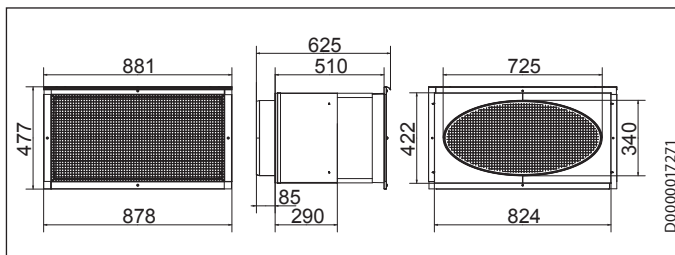
5.1.3 AWG 560 V / AWG 560 V-GL



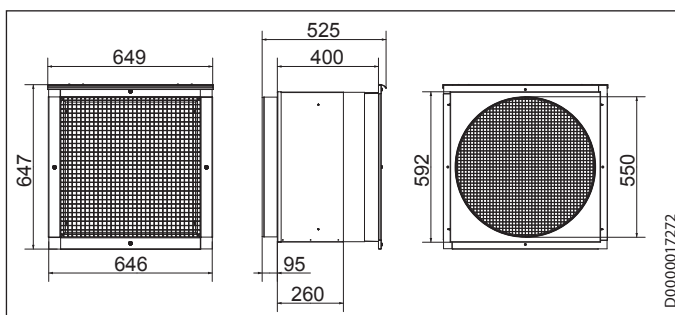
5.1.4 AWG 315 L



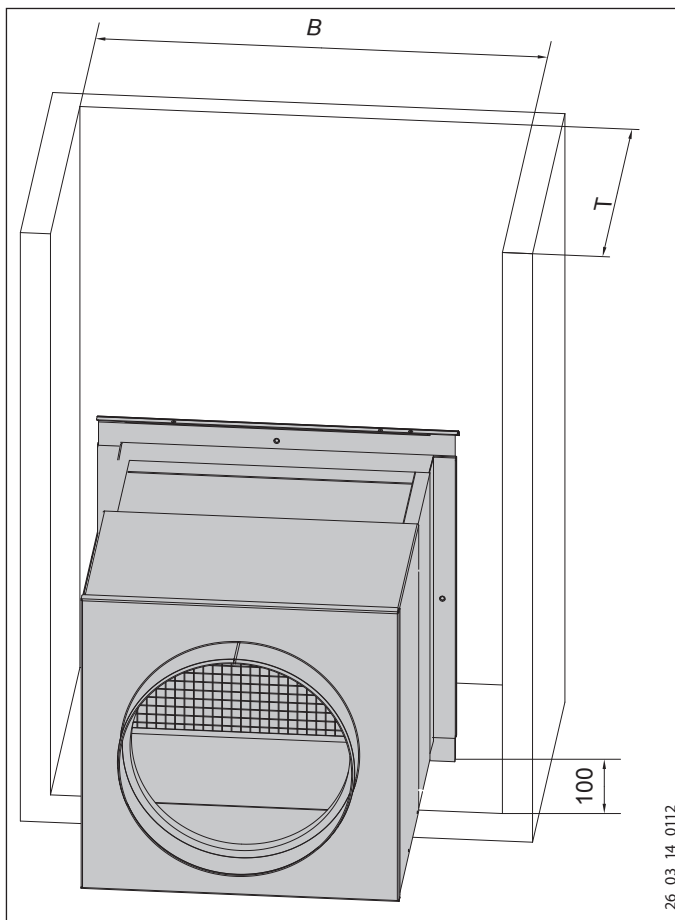
5.1.5 AWG 560 L



5.1.6 AWG 600 L



5.2 Minimimått på källarschakt (endast för AWG L)



			AWG 315 L	AWG 560 L	AWG 600 L
B	Bredd	mm	600	1000	800
T	Djup	mm	600	600	600

5.3 Datatabell

		AWG 315	AWG 560 H	AWG 560 V
		230007	230008	230009
Höjd	mm	490	490	894
Bredd	mm	483	897	483
Djup	mm	627	627	627
Vikt	kg	12	19	19
Vägg tjocklek	mm	280...500	280...500	280...500
Tryckförlust vid 1 000 m ³ /tim	Pa	16		
Tryckförlust vid 3 000 m ³ /tim	Pa		26	24
Genomgångsöppning min.	mm	430x430	830x430	430x830
Max. luftmängd	m ³ /h	1500	3500	3500
Färg		Aluminium, eloxerad	Aluminium, eloxerad	Aluminium, eloxerad

		AWG 315 GL	AWG 560 H-GL	AWG 560 V-GL
		232955	232956	232957
Höjd	mm	490	490	894
Bredd	mm	483	897	483
Djup	mm	627	627	627
Vikt	kg	12	19	19
Vägg tjocklek	mm	280...500	280...500	280...500
Tryckförlust vid 1 000 m ³ /tim	Pa	16		
Tryckförlust vid 3 000 m ³ /tim	Pa		26	24
Genomgångsöppning min.	mm	430x430	830x430	430x830
Max. luftmängd	m ³ /h	1500	3500	3500
Färg		RAL 9006	RAL 9006	RAL 9006

		AWG 315 L	AWG 560 L	AWG 600 L
		231039	231041	231044
Höjd	mm	477	477	647
Bredd	mm	479	881	649
Djup	mm	625	625	525
Vikt	kg	12	19	19
Vägg tjocklek	mm	280...500	280...500	260...400
Tryckförlust vid 1 000 m ³ /tim	Pa	2		
Tryckförlust vid 3 000 m ³ /tim	Pa		4	4
Genomgångsöppning min.	mm	430x430	830x430	600x600
Max. luftmängd	m ³ /h	1500	3500	3500
Färg		Aluminium, eloxerad	Aluminium, eloxerad	Aluminium, eloxerad



STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

tecalor GmbH
Fürstenberger Str. 77 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 99068-700 | Fax 05531 99068-712
info@tecalor.de
www.tecalor.de



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené!

Stand 8843

A 291601-37268-8846
B 291241-37268-8833